

PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

cla@scdaily.com

休士頓旅遊指南
Houston Travel Guide

e-paper: www.today-america.com 點 "分類廣告"

- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 3:00pm
Saturday -----10:00am
- Pay in advance 
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

※Not responsible for ad text provided by customer

※Legal ads must provide ID & signature

※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.

※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad

- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用 5 元
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/ CVV 號/ZIP code Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am
截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

港式粵菜 多倫多風味



名門金宴
Regal Seafood
Fine Dining & Banquet

海鮮小炒 精美點心

送 **老火例湯**
Free Soup
of The Day

一至周五 二和菜 Dinner for two 四和菜 Dinner for four 六和菜 Dinner for six	名門自選和菜 Dinner Combo \$23.99 \$43.99 \$63.99	三和菜 Dinner for three 五和菜 Dinner for five \$33.99 \$53.99
---	---	--

根據您的預算，為您量身定做菜單，暨氣派又實惠！
 遊水海鮮直接從加州拿貨，空運到港，省去批發商環節，
 全德州最便宜！

稻香村集團美國總店：
Regal 名門金宴
 電話：281-494-8888
 地址：12350 southwest Freeway,
 Stafford, TX77477

稻香村集團美國分店：
E-Tao 稻香村
 電話：713-965-0888
 地址：5135 west alabama st, suite 7295,
 Houston, TX77056
 (Galleria Mall二樓，Nordstrom和Macy's之間)




『霸王別姬』古裝舞台劇 2/17/2017 將於 Stafford Center 高水準演出
 狂飆劇社將於**2月17日(星期六)7:30pm**在 Stafford Center (10505 Cash Road, Stafford, TX 77477)
 隆重推出霸王別姬六幕古裝話劇,由著名大導演朱安平重出江湖親自掌舵,
 入場券分VIP票**\$50**,還有**\$30**以及樓上的**\$15**,

 欲購票者請電話聯絡羅秀娟 **(832)607-5038** 或電郵 **julienews09@gmail.com**, 謝謝您的共襄盛舉



美南日報 全新網站

www.Today-America.com



****搶先看**** ● 手機: 請點左上角"三條橫槓",

『分類廣告』

請參照以下方式 再點擊黃色圖片,



最後點選右圖

下選"分類廣告" ● 電腦或 iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"

>>> 點選進入

看報紙版分類廣告

即可閱覽 7 大版分類廣告



屋頂, 外牆
Roofing & Siding

屋頂專家/木工
屋頂隔熱, 節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管, 內外油漆
保證質量, 免費評估。
832-606-7170 韓

房頂理賠專家
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害, 房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償, 拿不到
賠償, 不收任何費用
免費檢查&估價, 諮詢電
713-732-8802

換屋頂地基修理
30年老美公司, 換新屋
頂及房屋地基修理,
如有牆或煙筒傾斜開裂
門窗變形, 你需要我們!
免費估價, 價格合理,
所有工程終身保證。
電: **713-515-7652**

Hudson Bay Roofing
Residential/Commercial Roof
專業屋頂修理公司 40年專業經驗
承接 住家/商業: 翻新及修補
免費估價, 請電: Joanna Cheng
713-540-8825 (Cell)
281-495-1997 (Office)

屋頂專家風災冰雹索賠專家
22年經驗, 價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程, 質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432



700
庭園美化
Gardening

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院積水, 挖根, 擺設
圍籬, 樹木嫁接與移植
造石山, 魚池, 花架,
盆景, 溫室, 涼亭, 陽台,
修行道不平, 多年經驗
電: **832-670-9559**
713-517-2717



700
庭園美化
Gardening

嘉興庭院
17年經驗, 專業精良設
備, 專精 車道(水泥/磚
面)樓梯花壇, 鋪磚砌牆
各款 Patio, 鋪草種樹
Yard Cleanup 圍牆圍欄
自動噴水系統, 免費估價
專業設計, 質優價廉。
281-690-0335

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器, 淨水器, 籬笆, 涼
亭, 魚池, 地板, 磁磚, 電
路, 水路, 招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修. 國粵
832-818-3185 吳



地毯清潔
Carpet cleaning

好運地毯清洗
可以幫助申請水災
或房屋受損的賠償
特價家庭, 商業清洗
地毯, 地板, 磁磚, 水災,
地毯伸展, 高壓清洗,
清洗冷暖氣管道。
維修冷暖氣。
832-620-9788

益明清洗地毯
華人主持, 益明採用
大型蒸汽機, 洗地毯,
沙發, 淹水後清潔。
住家、辦公室、旅館、空房。
空房沒電亦可處理。
請電: **713-557-0074**
281-565-4788 Minh



地毯公司
Carpet company

家美地毯公司
Express Carpet Co.
全美獨家批發零售
住宅商業高質量地毯
包工包料 \$1.8起
20年經驗, 保證滿意
價格最優, 免費上門估價。
832-858-4838 王



700
地板銷售安裝
Flooring Service

敦煌地板
地板 \$1.89/呎 & up
地磚、磁磚、花崗石
內外油漆, 廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

永興地板
款式多樣, 價格便宜
專業師傅安裝, 保證滿意
復合地板, 安裝費
90¢/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307



700
地板銷售安裝
Flooring Service

樺葉建材
Huayeh Cabinets Countertops Flooring
新店入駐休士頓, 價格優惠。
專業經銷各類建材, 櫥櫃, 地板, 理石檯面, 衛浴瓷磚,
洗浴玻璃門等, 材料與安裝一條龍, 一站式服務,
包工包料, 讓您省心, 安心, 放心, 承接大小裝修工
程, 專業設計, 個性化訂制, 經驗豐富, 質量保證。
電話: **832-998-7880** **832-779-1688**
12240 Murphy Road, Suite O, Stafford, TX 77477



廚櫃/大理石
Granit & Cabinet

專業櫥櫃大理石
多年經驗
免費設計
價格合理
意者請電: 張先生
832-382-7058



廚櫃/大理石
Granit & Cabinet

專業廚櫃大理石
精做廚房, 浴室
大理石檯面
設計及安裝櫥櫃,
免費估價, 質量保證
多年經驗, 電: 崔先生
832-715-8588
●請幫手, 有無經驗均可



廚櫃/大理石
Granit & Cabinet

STEVEN FLOORS, LLC
防水地板, 最新款式,
最好質量
11800 Fairmont St.
Houston, TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420



通排水管
Plumbing Service

爽快水管專業
專通下水道, 儀器檢查,
漏水堵水。
修換: 全屋來水管, 去水
管, 水錶漏水。
安裝: 熱水器, 水龍頭,
馬桶, 浴缸, 打碎機, 7/24
832-600-6300 劉
通粵/國/英/墨西哥

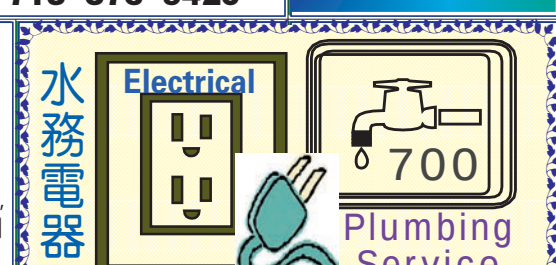
下水道專家
\$65起。高科技
迅速為你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-268-6809
832-228-2686

頂好排污
德州執照 TCEQ 24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水道。
經驗豐富, 不通不收費。
832-462-3832
832-462-4011

專通下水管道
\$60元起, 不通不收費
高效強力疏通下水道。
漏水堵塞, 洗手盆, 浴缸
馬桶, 打碎機, 下水道
專業更換熱水器
7天24小時。請電:
832-421-6698

上下水, 電 服務
免費評估, 收費合理,
強力疏通, 通了再收費。
●安裝維修上下水管路
●更換廚房, 衛生間設備
及熱水器。●庭院排水
7天24小時。質量保證。
346-276-5578 王

水管, 通水管
免費估價。儀器檢查:
漏水堵塞, 地下, 牆壁,
天花漏水, 通下水道,
不通不收費
安裝軟水器, 馬桶, 垃圾機,
浴缸, 淋浴池, 裝排水口
改下水道, 換全屋水管
832-829-1860 黃



水務電器
Electrical
Plumbing Service

山東水電
●維修, 更換, 各種家用
電器, 熱水爐, 打碎機
洗碗機等.....
●各種水務維修, 更換
●專業通下水道
不通不收費
832-576-8938

水電服務公司
執照電工, 經驗豐富。
灑水系統, 家電維修,
水電新建和修理,
洗衣, 烘乾, 冰箱, 熱水爐
打碎機, 下水道,
281-610-2068

今日專業水務
專精: 超聲波測修各種漏水
疏通: 廁所, 廚房, 浴缸,
洗臉盆, 堵塞。
修換: 熱水爐, 絞碎機, 洗
碗機水喉, 馬桶等..
請電: 周先生
832-274-9079

Handyman
水務專家, 各式水龍頭
維修安裝。
多年房屋出租, 管理, 維
修經驗。馬桶, 洗碗機, 打
碎機, 高壓洗滌, 刷漆,
服務於大休士頓地區,
請電: Alex (國、粵、英語)
832-359-3755

Sam 專業維修
家庭/商業冷暖氣系統
冰箱、熱水爐、洗衣機
烘乾機、家庭水電
花園澆水系統
請電: 蔡先生
832-571-4093

居家空調水電
洗衣烘乾, 熱水爐具
冷暖空調, 抽風排氣
水喉水槽, 滴漏堵塞
開關插座, 生活電器
住家餐館, 質優價低
832-290-8770

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水, 堵塞及疑難雜症。
改移, 換新上下水管線,
熱水器, 水龍頭, 浴缸,
淋浴, 馬桶。●維修改裝
供電線路, 換電箱, 加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通: 下水道, 廁所, 廚房,
浴缸, 洗臉盆, 冷氣機
洗衣機的去水道。
修換: 水管, 水喉, 打碎機,
浴缸, 熱水爐,
餐館爐頭及油爐。

專精各種漏水
舊屋水管換新,
屋頂, 地下漏水
修換熱水器
281-701-3505 郝
832-217-6958 修



Plumbing Electrical
水務

滿意專業水電
專精上下水管漏水、堵塞、
閥門龍頭更換、熱水器打碎洗衣機、
軟水淨水系統、游泳池
家用電器、增加照明燈、車庫門、
監控系統的安裝維修。 讓您滿意!
832-576-6957

德州執照高級電工
休斯頓朋友電工工程服務公司
美國注冊公司 工作於美國大公司十餘年,
百萬工作保險 精通各種住宅, 工業, 商業建築的
高級電工執照 新建, 改造, 安裝&維修, 已承接大型
免費評估價格 工廠, 商場, 辦公樓, 超市, 飯店,
保證服務質量 倉庫, 醫療診所等諸多工程。
Steven Zhu (Master Electrician)
電話: **832-359-0027** (請下午2點-8點電)

Morning Star Electrical LLC
啟明星電氣工程公司 TEML: 275090 TECL: 29410
美國註冊公司, 德州高級電工牌照, Permit, Occupancy
Inspection & 百萬保險, 25年豐富經驗, 曾任職美國大
公司十多年, 技術精湛, 擅長為工、商、企業及住家, 提供新
建、改裝、升級、檢修(電路, 配電箱, 變壓器, 電機, 電爐, 電
熱水爐, 電燈, 各類風扇, 開關插座等電器設備及廣播音
響系統)所有電的工作保證符合美國用電安全規程,
這正是您信心的保證, 大小客戶, 無任歡迎, 免費估價。
713-628-8128 關耀榮 (國/粵/英) ●誠聘幫手



700
冷暖電氣
Electrical & AC Service

快速冷氣修理
專業修理安裝:
中央, 分體, 窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量, 價格公道
請電: 黃先生
832-421-6698

金源專業維修
20年經驗, 維修安裝:
商業/住宅:
冷暖氣, 冷氣漏水
餐館設備, 抽風馬達。
精修: 電子電路板
執照號: 2357074
713-560-9098

星際冷暖氣
●30年經驗 ●冷氣暖氣
●中央分體 ●噴絕源線
●冷凍設備 ●熱水爐具
德州執照
TACLB004878C
台灣廖 **713-857-1492**
大陸劉 **832-552-0155**

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調,
熱水器, 冰箱, 餐館菜櫃
凍櫃, 小家電的安裝及
修理等一切電路問題
281-871-8338
832-564-5225

合家歡冷暖氣
專業安裝, 維修, 保養
冷暖氣系統
維修水電(開關, 電路,
電風扇, 馬桶, 熱水爐)
價格合理, 質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

旭日機電
安裝及維修:
空調及制冷設備,
機電設備, 電路系統,
熱水爐及水務,
檢修空調系統。
德州執照政府認證技師
832-403-8327 張

誠信專業冷暖氣
安裝, 維修冷暖氣
價格低, 質量優
聯係電話:
713-480-3646

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養, 維修, 安裝,
家電, 熱水爐。
政府執照, 15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗
德州政府認證技師
James 張
713-253-5086

專業維修保養
家庭/商業冷暖氣
抓碼櫃, 凍庫, 菜庫
服務誠信, 價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana 終身保修
832-964-9861 李



700
冷暖電氣
Electrical & AC Service

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理 Goodman 產品, 特價\$3200元,
7天24小時服務, 老人, 殘疾人優惠。
政府執照, 專業修理, 保證質量, 包您滿意。
832-807-3005

吉順冷暖氣公司
Amara & Co. Contracting
LASTS AND LASTS AND LASTS.
安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣。
精修餐館及超市冷凍, 冷藏設備, 電機, 電路
及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品。
州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較。
832-860-3388 蒲繼忠

天中冷暖氣
維修安裝各種品牌冷暖氣,
修理各種疑難雜症, 更換壓縮機, 蒸發器, 等...
換季保養及充冷媒。
政府認可, 質量保證, 免費估價
另專精洗衣機, 烘乾機, 熱水爐, 冰箱, 爐頭等..
各類上下水滴漏堵塞, 價格優惠, 歡迎比較
請電: **832-387-1966 鄭師傅**

萬家樂冷暖氣
安裝、精修: 各種品牌冷暖氣
充氣保養, 配件更換, 水務電器, 各種鐵工
鋼鐵柵欄, 專業準時, 誠信服務, 價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統
抽風機, 熱水器, 洗乾衣機, 爐頭等。水電煤
服務第一, 持牌技師, **TACLA28230C**
商業/住宅, 歡迎比較。
給我找最好的冷氣維修



清潔服務
Cleaning Service

陽光清潔公司
住家或商業清潔首選, 蒸洗地毯、地板打蠟、
瓷磚拋光、專業飯店清潔, 室內殺菌消毒、房屋
修理、外牆清洗, 為您打造無塵健康生活空間。
本公司採用環保清潔藥劑, 專業保潔設備,
價格合理, 免費估計, 質量第一! 歡迎諮詢熱線:
909-896-8257 (中) 713-820-7999 (英)
網站: **sunnycleaningpro.com**



700
鐵工廠
Iron Works

誠實鐵工廠
經驗豐富, 保證滿意
專業修理/更換/制做
各種鐵門、窗、
後院鐵欄(包括不制)、
車庫門, 餐館不銹鋼
焊接, 家用電器等修理
832-513-0070

中興鐵工廠
30年專業經驗, 質量保證
防盜門窗, 冷氣機防盜罩,
庭院護欄, 車道大鐵門,
停車棚, 雨棚, 涼亭金屬構
件平台, 鐵架等製造安裝
通 國/粵語: 楊先生
832-335-7588

專業車房門專家
Lopez Overhead Doors
Commercial / Residential
Garage Doors Repair. New Installation.
Broken Spring, Rollers.
We use heavy duty, hardware in all our doors.
安裝, 維修, 銷售: 住家 / 商業
車房門, 自動開門機
所有的門都採用重型, 耐用, 堅固金屬硬件
超過28年經驗
專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務
(英文) 請電: **713-953-1697**

泰平鐵工廠
工藝鐵門, 防盜門窗
廚具爐頭, 碰撞修復
金屬構件, 承接加工。
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊, 鋁, 不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄, 扶手, 樓梯等),
多年經驗, 質量保證。
281-889-1086
832-867-1770

范氏鐵工廠
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,
鋁材焊接工作。
保證質量。良好的售後服務。
713-598-8889 (中文)
地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓。



700
門窗專家
Garage Service

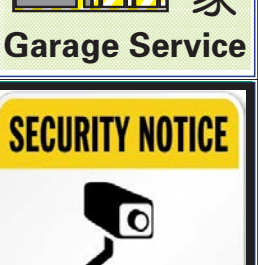
車房門專家
商業, 住家, 鐵門及鐵欄
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證, 免費估價。
通國粵英語
20年經驗, 7天日夜。
713-598-8118 (C)
713-777-7934 (H)



殺蟲專家
Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您擺脫蟑螂、螞蟥、蜘蛛、白蟻等的困
擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。
28年專業經驗, 24小時緊急服務。
電話: 713-516-1747 281-437-4329
jwcollins@msn.com

特優殺蟲公司
目前有服務多家餐廳,
超市, 食品批發及
其他公司行號,
老字號, 德州執照,
中英文
832-668-0603



SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控、音響系統
設計, 安裝, 調試
專業維修 疑難雜症
行業15年經驗,
收費合理。聯系電話:
832-433-3311

監控安裝
高清監控攝像頭\$29起
監控安裝每路\$65起
四路特價
沒有月費, 手機遠程觀看
工廠直營, 有安裝執照。
電: **713-779-8788**
倉庫: 9947 Harwin Dr.

監控系統安裝
監控系統4MP 超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套\$500起, 無月費
支持手機監控及回看
請來電話諮詢:
832-569-3318



800
電腦維修
Computer Service

個人電腦維修, 商業IT支持
辦公室電話/網絡布線, 電話系統
POS 軟硬件安裝和維護,
監控銷售和安裝
Tel: **713-823-6863**
www.expresscs.net
“不解決問題 不收費”

專業電腦服務
IT支持。個人/公司
不能啓動, 裝中文系統
速度變慢, 不能上網,
中毒。顯示不正常。
家庭/辦公自動化。
多媒體, 網站製作。
832-696-9819



700
各種維修服務
Computer Service

電腦, 電視, 手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

刊登分類廣告
美南日報
Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: **cla@scdaily.com**
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

八仙樂園粉塵暴燃意外受傷之二名台灣青年抵達美國德州「蓋文斯頓聖地兄弟會兒童醫院 (Shriners Hospitals for Children-Galveston)」醫院接受治療及復健告一段落



黃宗哲醫師夫人黃蔡淑娟女士、蓋文斯頓聖地兄弟會兒童醫院 David N. Herndon 院長、台北經文處陳家彥處長、林映佐副處長、甘幼蘋僑務委員、「角聲」代表等與傷患及家屬合影



休士頓台北經濟文化辦事處陳家彥處長設宴歡迎即將返台八仙樂園粉塵暴燃意外受傷之二名台灣青年陳薇涵、李竣毅



休士頓台北經濟文化辦事處陳家彥處長及林映佐副處長於12月27日前往Shriners Hospitals for Children-Galveston 醫院探視慰問、一同出席的僑領有甘幼蘋僑務委員、黃蔡淑娟女士及「角聲」潘劉慰慈、徐樂平代表等，場面溫馨。



台北經文處陳家彥處長、林映佐副處長、甘幼蘋僑務委員參觀醫院之軟硬體設施



八仙樂園粉塵暴燃意外受傷之一台灣青年陳薇涵母親盛讚 Shriners Hospitals for Children-Galveston 醫院醫術高超、使得小孩免受許多痛苦



台北經文處陳家彥處長贈送紀念品感謝蓋文斯頓聖地兄弟會兒童醫院 David N. Herndon 院長



八仙樂園粉塵暴燃意外受傷之一台灣青年李竣毅家姐謝謝休士頓台北經濟文化辦事處對他們的關懷



曾在蓋文斯頓聖地兄弟會兒童醫院因空難接受治療、DI Di 參加全美才藝比賽獲大獎

本報記者
黃麗珊 攝

恭賀田老師從事NBA報導十週年！



田老師的電影作品獲獎。



田老師和易建聯，主持人在一起。



125組合。

圖：田力 翁大嘴整理

今年是田力老師從事NBA報導十週年。2007年田老師應聘中央電視台體育頻道，從而開始了長達十年的NBA報導生涯。期間田老師為央視《體育新聞》和《籃球公園》拍攝了大量的新聞素材，其中包括姚明和易建聯的新聞報導，NBA球星的現場採訪，NBA現場直播以及體育專題片的拍攝。2013年田老師與張衛平指導搭檔，為央視品牌欄目《NBA最前線》拍攝素材。這一年張指導63歲，田老師62歲。兩人年齡相加125歲，因此被圈里人稱為125組合。一連四個賽季，田老師和張指導不辭辛苦，一路奔波，幾乎跑遍了NBA的30支球隊，為國內廣大觀眾送去一幕幕喜聞樂見和鮮為人知的NBA新聞素材和專題素材。《NBA最前線》欄目受到眾多球迷的喜愛，其收視率一直處於領先地位。125組合也因此而被《NBA最前線》欄目評為MVP。田老師近年開始從事紀錄片的拍攝，先後拍攝的《崑山漢子》、《中國古法造紙》和《與自然共生》全部榮獲休斯頓國際電影節紀錄片大獎。田老師工作勤奮，做事認真，誠實厚道，平易近人。田老師從事NBA報導十週年之際，體育媒體人在此向田老師表示衷心祝賀。希望田老師青春永駐，再接再厲，為我們拍攝更多的好作品。



田老師與央視攝影師谷曉函，主持人Marisa採訪報導火箭隊。



NBA 總決賽，央視直播團隊。



田老師採訪姚明。



體育記者聚餐祝賀田老師NBA報導十週年。

圖文:田力
翁大嘴整理